



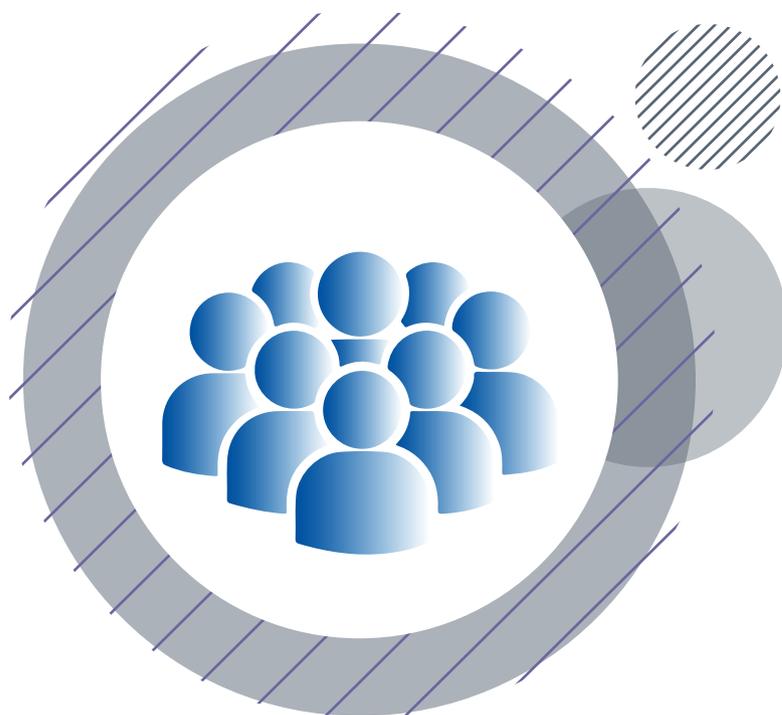
ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN

2

SECUNDARIA

TEXTOS DE APRENDIZAJE 2023 - 2024



SECUNDARIA COMUNITARIA PRODUCTIVA
ÁREA

LENGUA ORIGINARIA

SUBSISTEMA DE EDUCACIÓN REGULAR



ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN

Compendio para maestras y maestros - textos de aprendizaje 2023 - 2024
Educación secundaria comunitaria productiva
Documento oficial - 2023

Edgar Pary Chambi
MINISTRO DE EDUCACIÓN

Bartolomé Puma Velásquez
VICEMINISTRO DE EDUCACIÓN REGULAR

María Salomé Mamani Quispe
DIRECTORA GENERAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

Equipo de redacción
Dirección General de Educación Secundaria

Coordinación general
Instituto de Investigaciones Pedagógicas Plurinacional

Índice

PRESENTACIÓN	1
CONOCE TU TEXTO	2

COMUNIDAD Y SOCIEDAD



Lengua originaria

Segundo año

Rutina diaria en el tiempo.....	149
Vestimentas de la familia y autoridades originarias de la comunidad	150
Gestión administrativa territorial según el contexto cultural: organización comunitaria	152
Almacenamiento y cuidado de los alimentos en la familia y comunidad (sustantivos)....	153
Las virtudes de la naturaleza	155
Agradeciendo a la madre tierra según contexto cultural: producción de alimentos....	157
La cosmovisión en la madre tierra: dualidad y ciclicidad (género y número del sustantivo)	158
Literatura de las naciones y pueblos indígenas: mitos, leyendas y cuentos (pasado no testimonial)	160
Todos santos y el encuentro cultural con los difuntos (sufijos).....	162



PRESENTACIÓN

Estimadas maestras y maestros, el fortalecimiento de la calidad educativa es una de nuestras metas comunes que, como Estado y sociedad, nos hemos propuesto impulsar de manera integral para contribuir en la transformación social y el desarrollo de nuestro país. En este sentido, una de las acciones que vienen siendo impulsadas desde la gestión 2021, como política educativa, es la entrega de textos de aprendizaje a las y los estudiantes del Subsistema de Educación Regular, medida que, a partir de esta gestión, acompañamos con recursos de apoyo pedagógico para todas las maestras y maestros del Sistema Educativo Plurinacional.

El texto de apoyo pedagógico, que presentamos en esta oportunidad, es una edición especial proveniente de los textos de aprendizaje oficiales. Estos textos, pensados inicialmente para las y los estudiantes, han sido ordenados por Áreas de Saberes y Conocimientos, manteniendo la organización y compaginación original de los textos de aprendizaje. Esta organización y secuencia permitirá a cada maestra y maestro, tener en un mismo texto todos los contenidos del Área, organizados por año de escolaridad, sin perder la referencia de los números de página que las y los estudiantes tienen en sus textos de aprendizaje.

Este recurso de apoyo pedagógico también tiene el propósito de acompañar la implementación del currículo actualizado, recalcando que los contenidos, actividades y orientaciones que se describen en este texto de apoyo, pueden ser complementados y fortalecidos con la experiencia de cada maestra y maestro, además de otras fuentes de consulta que aporten en la formación de las y los estudiantes.

Esperamos que esta versión de los textos de aprendizaje, organizados por área, sea un aporte a la labor docente.

Edgar Pary Chambi
MINISTRO DE EDUCACIÓN

"2023 AÑO DE LA JUVENTUD HACIA EL BICENTENARIO"

CONOCE TU TEXTO

En la organización de los contenidos encontraremos la siguiente iconografía:



Glosario

Aprendemos palabras y expresiones poco comunes y difíciles de comprender, dando uno o más significados y ejemplos. Su finalidad radica en que la o el lector comprenda algunos términos usados en la lectura del texto, además de ampliar el léxico.

Glosario

Investiga

Somos invitados a profundizar o ampliar un contenido a partir de la exploración de definiciones, conceptos, teorías u otros, además de clasificar y caracterizar el objeto de investigación, a través de fuentes primarias y secundarias. Su objetivo es generar conocimiento en las diferentes áreas, promoviendo habilidades de investigación.



Investiga



¿Sabías que...?

Nos muestra información novedosa, relevante e interesante, sobre aspectos relacionados al contenido a través de la curiosidad, fomentando el desarrollo de nuestras habilidades investigativas y de apropiación de contenidos. Tiene el propósito de promover la investigación por cuenta propia.

¿Sabías que...?

Noticiencia

Nos permite conocer información actual, veraz y relevante sobre acontecimientos relacionados con las ciencias exactas como la Física, Química, Matemática, Biología, Ciencias Naturales y Técnica Tecnológica General. Tiene la finalidad de acercarnos a la lectura de noticias, artículos, ensayos e investigaciones de carácter científico y tecnológico.



Noticiencia



Escanea el QR



Para ampliar el contenido

Es un QR que nos invita a conocer temáticas complementarias a los contenidos desarrollados, puedes encontrar videos, audios, imágenes y otros. Corresponde a maestras y maestros motivar al estudio del contenido vinculado al QR; de lo contrario, debe explicar y profundizar el tema a fin de no omitir tal contenido.

Aprende haciendo

Nos invita a realizar actividades de experimentación, experiencia y contacto con el entorno social en el que nos desenvolvemos, desde el aula, casa u otro espacio, en las diferentes áreas de saberes y conocimientos. Su objetivo es consolidar la información desarrollada a través de acciones prácticas.



Aprende haciendo



Desafío

Nos motiva a realizar actividades mediante habilidades y estrategias propias, bajo consignas concretas y precisas. Su objetivo es fomentar la autonomía y la disciplina personal.

Desafío

Realicemos el taller práctico para el fortalecimiento de la lecto escritura.



¡Taller de Ortografía!



¡Taller de Caligrafía!



¡Razonamiento Verbal!

2

SECUNDARIA

ÁREA

LENGUA ORIGINARIA





COMUNIDAD Y SOCIEDAD

Lengua Originaria

RUTINA DIARIA EN EL TIEMPO



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

En nuestro contexto, en idioma originario ¿Cuáles son los saludos en la mañana, tarde y noche?



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

El tiempo se mide: segundos, minutos, horas, días, semana, meses, años y otros.

¿Cómo se denomina a estas medidas del tiempo en el idioma originario de tu contexto?

MEDIDAS DEL TIEMPO			
CASTELLANO	AYMARA	QUECHUA	GUARANÍ
Día	Uru	P'unchw	Ára
Hora	Pacha	Phani	Aravo
Minuto	K'ata	Chinini	Aravo'i
Segundo	Ch'ipxta	Ch'ipu	Aravo'ive



Las horas del día:

Escribamos las horas que marca el reloj, en idioma originario.

Ejemplo: **Quechua**



8:00 am = pusaq phani junt'asqa.



Días de la semana:

Escribamos los días de la semana en el idioma originario del contexto.

- Lunes
- Martes
- Miércoles
- Jueves
- Viernes
- Sábado
- Domingo

Luego registramos en nuestros cuadernos.

Meses del año:

Escribamos los meses del año en el idioma originario del contexto.



¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Reflexionemos sobre la importancia del tiempo para organizar nuestras actividades.

Preguntemos y respondamos en lengua originaria de acuerdo a las imágenes.

Ejemplo: quechua

Pregunta en lengua originaria	Respuesta en lengua originaria	Lengua castellana
Ima phanita rikch'arinki? Ima phanita mayllakunki?	Qanchis phanita rikch'arini Qanchis phani chunka chininiyuqta mayllakuni	¿A qué hora despiertas? ¿A qué hora te lavas?
LO:	LO:.....	¿A qué hora Tomás tu desayuno?
LO:.....	LO:.....	¿A qué hora vas al colegio?
LO:.....	LO:.....	¿En qué horario ayudas a tu familia? ¿A qué hora duermes?

Unimos con una línea, relacionando con su significado y escribimos en lengua originaria

- LO: Despertar
- LO: Descansar
- LO: Enseñar
- LO: Almorzar
- LO: Escribir
- LO: Jugar



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

En el cuaderno, realicemos el horario de nuestras actividades diarias en lengua originaria.

VESTIMENTAS DE LA FAMILIA Y AUTORIDADES ORIGINARIAS DE LA COMUNIDAD



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

Observamos las siguientes imágenes



¿Cuáles son las indumentarias que distinguen a las autoridades originarias de tu contexto?

Dibujemos en nuestro cuaderno la vestimenta de nuestra cultura y coloquemos sus nombres en lengua originaria.

Ejemplo: quechua

Vestimenta de hombre

Luq'u (sombbrero)
 Ch'ulu (gorro)
 Lasu (chicote)

Vestimenta de mujer

Luq'u (sombbrero)
 Sarsillu (arete)
 Iliklla (aguayo)



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

Las vestimentas son prendas y accesorios confeccionados a partir de tejidos textiles y de tejidos con lana de animales que los humanos usan para abrigar, cubrir, adornar, proteger y en general vestir el cuerpo.

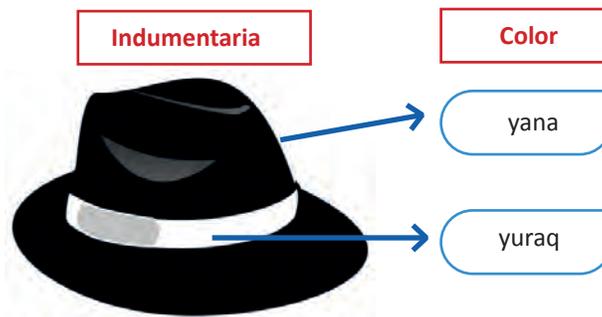
Las diferentes culturas utilizan la vestimenta para diferenciar el cargo que le toca desempeñar, por ejemplo:

"En el territorio andino, el uso de la vestimenta de autoridad es un distintivo de la comunidad en congresos o ampliados, en diferentes acontecimientos culturales, sociales, deportivos. Para el ejercicio de la autoridad y representación, deben portar obligatoriamente los distintivos ancestrales expresados que son el símbolo de autoridad para ser reconocidos en su dignidad y poder por propios y extraños". (Mamani, 2018) pág. 26.

En el territorio de tierras bajas, la vestimenta de las autoridades se diferencia de los pobladores, por usar símbolos de autoridad como: el bastón de mando, penacho entre otros, que muestra el poder que corresponde a la autoridad.

En nuestro cuaderno, escribamos en lengua originaria, la indumentaria de las autoridades originarias de nuestra región indicando los colores.

Ejemplo: quechua



Realicemos oraciones cortas usando los pronombres, la indumentaria y colores en nuestros cuadernos en lengua originaria.

Ejemplo: Quechua

1. Él tiene sombrero negro.
1. Paypata juk yana luq'u kapun



Sabías que...

En los diferentes tejidos se muestran las representaciones simbólicas de la naturaleza.



¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Respondamos las siguientes preguntas en lengua originaria

1. ¿Qué representa la vestimenta de las autoridades originarias?
2. ¿Cuándo usan las autoridades sus indumentarias?



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

1. En nuestro cuaderno escribamos oraciones en lengua originaria tomando en cuenta las indumentarias de nuestras autoridades.
2. En nuestro cuaderno realicemos oraciones en lengua originaria tomando en cuenta la indumentaria que estamos usando.

GESTIÓN ADMINISTRATIVA TERRITORIAL SEGÚN EL CONTEXTO CULTURAL: ORGANIZACIÓN COMUNITARIA



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

Momento 1



Momento 2



Momento 3



Observemos las imágenes y respondamos a las preguntas en lengua originaria posteriormente registramos en nuestro cuaderno

- ¿A qué momento histórico de la gestión administrativa territorial y organización social hace referencia cada imagen?
- ¿Actualmente cuál es la situación de nuestra región respecto al territorio?



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!



Sabías que...

La organización comunitaria, Es importante porque es un espacio donde se dan a conocer valores humanos y talentos individuales para resolver de forma efectiva los problemas sociales, económicos y políticos de la comunidad.

Profundicemos nuestros conocimientos:

De acuerdo al cuaderno de Formación Continua del Ministerio de Educación Gestión territorial, organización productiva del territorio y participación social se entiende como:

- **Gestión territorial**, es un proceso integral y participativo que busca consensuar e implementar estrategias de desarrollo con identidad, con criterios de sostenibilidad orientado a mejorar las condiciones de vida de los pueblos, para vivir bien en armonía con la Madre Tierra.
- **Organización comunitaria**, se refiere a la estructura de un grupo de personas que se unen con un objetivo común para ver los problemas que les afectan en su comunidad y buscan soluciones, los problemas pueden ser de carácter social, cultural, económico, político y productivo. La gestión y administración territorial desde la cosmovisión de los pueblos indígenas se concreta en lo: familiar, comunal, intercomunal, zonal, estableciendo quienes son los actores que deberían participar del proceso.



¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Reflexionemos (Quechua: T'ukurina)

Conversemos en lengua originaria, a partir de las preguntas:

1. ¿Cuáles son las ventajas de una buena organización comunitaria?
2. ¿Es importante la participación en la organización comunitaria?
3. ¿Quiénes participan en la organización comunitaria?



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

En nuestro cuaderno, escribamos en lengua originaria las características de la organización de nuestro contexto, según el siguiente cuadro.



Escanea el QR



Líderes indígenas altiplano, valles y llanos: biografías y pasado testimonial (Adjetivos).

Autoridades	Funciones

ALMACENAMIENTO Y CUIDADO DE LOS ALIMENTOS EN LA FAMILIA Y COMUNIDAD (SUSTANTIVOS)



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

Iniciamos nuestra sesión saludándonos en lengua originaria

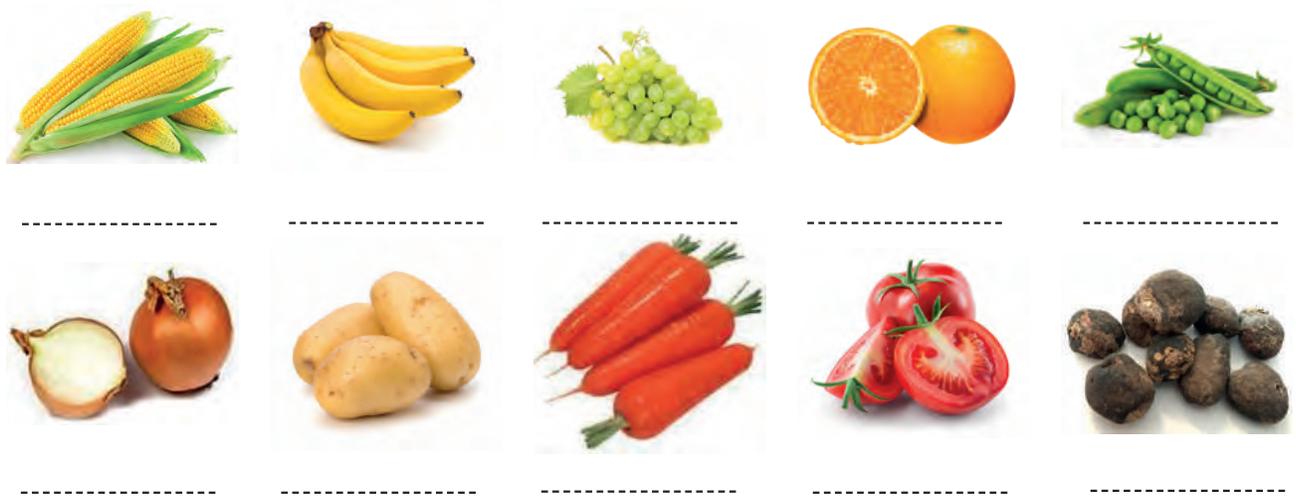
LO:
Buenos días Luis!
¿Cómo estás?

LO:
Buenos días amigos, estoy bien.
¿Ustedes cómo están?

LO:
Estamos preocupados porque no sabemos cómo almacenar nuestros alimentos

LO:
Es fácil, les enseñaré, pero primero identificamos nuestros alimentos

¿Qué alimentos de nuestra región conocemos?, nombremos y escribamos en el cuaderno en lengua originaria:



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

¿Por qué cuidamos y conservamos nuestros alimentos?

La conservación de alimentos es fundamental, ya que si no realizamos los procedimientos adecuados para su almacenamiento y/o desconocemos el uso de las técnicas de conservación, pone en riesgo la salud.

Procedimientos de conservación:

- **Enfriamiento**, es el procedimiento más utilizado, se mantiene los alimentos a temperaturas bajas, con el fin de evitar o detener la reproducción de los microorganismos. Dependiendo de la temperatura que se requiera, se someten los

alimentos y se usa la refrigeración o la congelación.

- **Secado**, incluye procedimientos físicos y químicos que tienen el propósito de eliminar el agua o la humedad para evitar la reproducción de las bacterias que contaminan los alimentos. Secado de sol: es un procedimiento que no requiere gastos, por lo cual es accesible para cualquier familia, independientemente de sus recursos económicos; con él se puede deshidratar todo tipo de alimentos: carne, pescado, frutas y algunas verduras y leguminosas. En el caso de los granos, este efecto se logra no solamente por los rayos del sol, sino también almacenándolos en un lugar alto y seco, en el cual se conservan con escasa humedad.



Medidas básicas para el manejo higiénico y cuidado de los alimentos:

LAVADO
Comprende **lavado** de los alimentos y utensilios, es necesario desinfectar los **alimentos** con cloro y agua.

HERVIDO
Método que destruye todos los microorganismos y **parásitos**. El **agua** debe someterse a la ebullición durante 10 a 20 minutos.

TAPADO
Es una medida básica de higiene de los alimentos que evita la contaminación, protege del **polvo** y de **insectos** portadores de microorganismos.

ALMACENAMIENTO
Todos los alimentos deben ser conservados en sitios frescos **limpios**, fuera del alcance de los **animales** domésticos que pueden contaminar.

¿Qué es un sustantivo?

Son palabras que usamos para nombrar a las personas, animales, objetos, plantas, sentimientos etc.

Sustantivos comunes y propios

Comunes: Nombre que se aplica a personas, animales o cosas que pertenecen a una misma clase, ejemplo: arroz, libro, persona, oficina, perro, etc.

Propios: Se usan para señalar de manera limitada y directa a seres concretos como personas, ejemplo: Martha, Luis, Fernando, etc.

Escribamos en nuestro cuaderno 10 nombres propios y nombres comunes en lengua originaria del contexto.

Ejemplo: quechua

Nombre propio	Nombre comun
Flor: T'ika	Piedra: Rumi

En el cuaderno escribamos 5 oraciones en lengua originaria usando los alimentos del contexto y el proceso de conservación.

Ejemplo: la papa se deshidrata

Para familiarizarnos con los sustantivos, elaboramos fichas por grupos, escribiendo nombres comunes en lengua originaria, luego juguemos.



La mayoría de las enfermedades de transmisión alimentaria se pueden prevenir con un buen cuidado y almacenamiento.

¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Reflexionemos: (quechua: t'ukurina)

- ¿Por qué es importante el almacenamiento de los alimentos?
- ¿Por qué en estos últimos tiempos están dejando de usar las técnicas ancestrales de almacenamiento?

¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

Dialoguemos en lengua originaria reconociendo los objetos del contexto a través de preguntas y respuestas.

Ejemplo: quechua

Lengua originaria	Lengua castellana
Tapuy: imataq kay? Kutichiy: kayqa juk qillqana	Pregunta: ¿Qué es esto? Respuesta: esto es un lápiz

Almacenamiento de papas.



(Ministerio de Culturas Perú, 2017)

Investiguemos sobre los tipos de almacenamiento o cuidados de los alimentos que realizan en la comunidad y escribimos en nuestro cuaderno en lengua originaria.

Ejemplo: pirwa es un almacén familiar para preservar alimentos frescos o secos, contruidos de diferentes materiales.



Escanea el QR



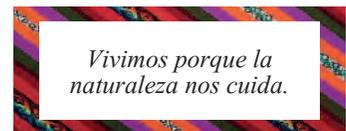
Deshidratación de alimentos

LAS VIRTUDES DE LA NATURALEZA

¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

La naturaleza nos ofrece un abanico de alternativas que nos permiten realizar diferentes actividades productivas.

Observemos las imágenes y escribamos su significado en lengua originaria, posteriormente registramos en nuestro cuaderno.



			
Roturar	Sembrar	Producir	Cosechar

Escribamos en el cuaderno, oraciones cortas en lengua originaria usando los verbos de los dibujos anteriores.

Ejemplo: quechua → ñuga papata tarpuni
castellano → yo siembro papa.



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

Sin las bondades de la naturaleza, no podemos sobrevivir; el sol, la luna, la lluvia, el viento, la tierra y otros permiten que la vida se reproduzca.

La naturaleza es todo lo que nos rodea desde el cosmos, el suelo y subsuelo, es el lugar donde vivimos e interactuamos. Escribamos oraciones en el cuaderno en lengua originaria referente a las virtudes de la naturaleza.

Ejemplo:

1. L.C.: La naturaleza nos ofrece agua, aire, tierra, fuego,
1. L.O.:
2. L.C.: La naturaleza nos provee alimentos para consumir como: yuca, papa,
2. L.O.:
3. L.C.: La naturaleza es un ser de diálogo comunicativo con los animales,
3. L.O.:

Realicemos en nuestro cuaderno sopa de letras con los pronombres personales en lengua originaria.

Ejemplo:

Ñ	U	Q	A	T	U	S	U	N	I
Q	A	M	P	U	Ñ	U	N	K	I
P	A	Y	Ñ	A	W	I	R	I	N

→ Yo bailo

→ Tu duermes

→ El/Ella lee

Escribamos en nuestro cuaderno oraciones, utilizando pronombres personales y verbos.



¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Reflexionamos y respondemos a las siguientes preguntas:

- ¿Qué beneficios nos da la naturaleza?
- ¿La naturaleza tiene vida? ¿Por qué?
- ¿Cómo debemos interactuar con la naturaleza?
- ¿Cómo debemos cuidar la naturaleza?

Dialoguemos en lengua originaria sobre las bondades de la naturaleza.



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

Investiguemos y escribamos en nuestro cuaderno una leyenda que tenga relación con la naturaleza.

Ejemplo: Leyenda de la papa

Un día, una niña visitó a una abuelita y ella al ver a la niña dijo: niña sube a la cama, enseguida te preparo la comida, cuando la abuelita regresó, no encontró a la niña, solo vio que, sobre la cama había una papa roja, desde entonces se le conoce a la papa como "papa imilla".



Escribamos en nuestro cuaderno los meses del año, en lengua originaria.

Castellano	Lengua originaria	Castellano	Lengua originaria
Enero		Julio	
Febrero		Agosto	
Marzo		Septiembre	
Abril		Octubre	
Mayo		Noviembre	
Junio		Diciembre	



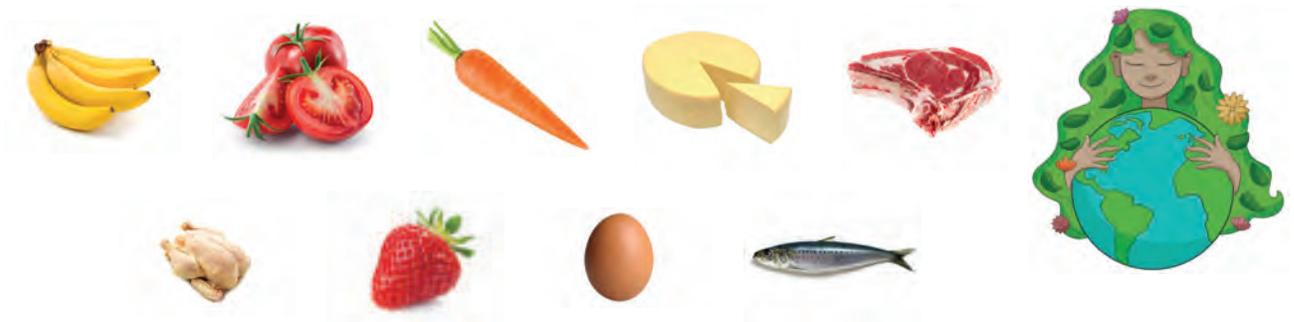
La diversidad de clima y territorio permiten sembrar y cosechar alimentos según los pisos ecológicos y en tiempos determinados.

AGRADECIENDO A LA MADRE TIERRA SEGÚN CONTEXTO CULTURAL: PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

Observemos, identifiquemos y escribamos en nuestro cuaderno en lengua originaria los nombres de los siguientes alimentos.



LO:	LC: Origen animal	LO:	LC: Origen vegetal

En nuestro cuaderno, escribamos en lengua originaria el nombre de otros alimentos según su origen.



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

Alimentos de origen vegetal, comprenden las verduras, frutas y cereales, gran parte de los alimentos que consumimos son semillas. Las frutas son importantes para mantener una dieta sana. Los vegetales incluyen hojas, troncos y raíces, siendo una fuente importante de minerales y vitaminas.

Agradecimientos a la Madre Tierra/ Naturaleza

Los pueblos de los Andes realizan una serie de ofrendas y ceremonias para agradecer a la Madre Tierra protectora y fecunda.

Desde la cosmovisión de las Naciones y Pueblos Indígena Originarios, la Madre Tierra toma la energía del cosmos, el universo, el tiempo y el espacio, de esta fuente energética deriva el nombre de Pacha y es a través de este vínculo que existe un profundo respeto por su integridad. En el Estado Plurinacional

“Madre tierra, yo te ofrezco mi agradecimiento con todo mi corazón, y a través de el corazón de todos los hombres y las mujeres. Que todos los seres que llevas en tu seno protejan nutran y bendiga todo lo que crece”



de Bolivia el ritual indígena de agradecimiento a la "Madre Tierra/ Naturaleza" inicia con la preparación de un altar con ofrendas a cargo de amautas o sabios espirituales.

Ley de Derechos de la Madre Tierra (Ley Nº 071)

La ley 071 fue promulgada en diciembre del 2011 y reconoce los derechos de la Madre Tierra y los deberes y obligaciones del Estado Plurinacional de Bolivia y de la sociedad boliviana (Artículo 1). En el Artículo 2, se plantean 6 principios: armonía, bien colectivo, garantía de regeneración de la Madre Tierra, respeto y defensa de los derechos de la Madre Tierra, no mercantilización e interculturalidad.



¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Respondamos las siguientes preguntas:

- En nuestra familia o contexto ¿Cómo realizan la siembra y cosecha?
- ¿Valoramos los conocimientos de nuestros abuelos o padres?
- ¿Qué tipo de ceremonias de agradecimiento a la Madre Tierra realizamos en nuestra comunidad? ¿para qué?



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

En nuestro cuaderno, escribamos 5 oraciones en lengua originaria tomando en cuenta el tiempo **PASADO, PRESENTE y FUTURO** y utilicemos verbos relacionados a la producción de alimentos y agradecimiento a la Madre Tierra/Naturaleza.



Escanea el QR



La fiesta en el año nuevo andino, amazonico y chaqueño

LA COSMOVISIÓN EN LA MADRE TIERRA: DUALIDAD Y CICLICIDAD (GÉNERO Y NÚMERO DEL SUSTANTIVO)



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

Dialoguemos en lengua originaria

LO:.....
LC: Hola Luis, ¿cómo estas?

LO:.....
LC: Hola Anita, bien. Gracias.

LO:.....
LC: ¿Qué entiendes por Madre Tierra y cosmovisión?

LO:.....
LC: La Madre Tierra es la que nos da alimentos.

LO:.....
LC: Si Luis me parece bien, investiguemos palabras relacionadas a cosmovisión.



Escribamos y practiquemos en lengua originaria, oraciones a partir de palabras que se relacionen con la Madre Tierra/ Naturaleza

¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

¿Qué es la Madre Tierra?

Para la Cosmovisión Indígena, es **“nuestra madre”**, el concepto de Madre Tierra se considera al medio ambiente como **“Toda la Vida”**, incluyendo los bosques, praderas, la vida marina, el hábitat, los peces y la biodiversidad, teniendo cada una de ellas un significado simbólico que define la relación de estos Pueblos con la tierra, el territorio, el agua, y demás recursos, ya que constituye la base física, cultural y espiritual de su existencia.

El planeta Tierra y sus ecosistemas son nuestro hogar, algunos países reconocen los derechos de la naturaleza en el contexto de la promoción del desarrollo sostenible, para lograr un justo equilibrio entre las necesidades económicas, sociales y ambientales de las generaciones presentes y futuras, por tanto, es necesario promover la armonía con la naturaleza.

Principios de vida y equilibrio desde la cosmovisión de los pueblos indígena originarios.

1. Principio de complementariedad – dualidad

Este principio permite una relación dual, como chacha warmi: hombre – mujer, día – noche, bien – mal entre otros.

La vida se reproduce en forma continua e infinita por la existencia y participación de dos fuerzas, las cuales no intentan anular o eliminar una a la otra, sino que incentivan y fomentan su oposición, su diferencia; ya que es justamente esa oposición la que dinamiza la vida. Positivo y negativo son necesarios, se trata de mantener el equilibrio.

Nos enseña que los opuestos no deben luchar entre sí, sino defenderse e integrarse para un bien en común, así como la noche necesita del día.

- **¿En qué situaciones de la vida cotidiana podemos evidenciar la dualidad complementaria?**

La dualidad se observa en el simbolismo textil, cerámico y numerosas construcciones arquitectónicas, en la vida cotidiana: femenino-masculino, sol-luna, día-noche, tata-mama, arriba-abajo, luz -oscuridad, kawsay -supay, hanan (arriba)-urin (abajo).

- **En nuestro cuaderno, nombremos otros ejemplos de la dualidad complementaria**

2. Principio de ciclicidad

Este principio sostiene que pacha es el espacio, tiempo que se manifiesta en forma de una espiral en movimiento permanente, como una sucesión periódica de ciclos. Regidos por los ritmos astronómicos, meteorológicos, agrícolas y vitales. Cada ciclo cambia mediante un pachakuti. Fija los ojos en el pasado, no podemos ver el futuro sin ver y comprender el pasado.

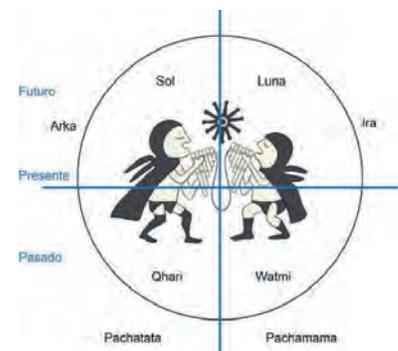
Nuestros pueblos originarios nos dejaron como legado los principios y valores en relación con la familia, comunidad, la Madre Tierra, el cosmos y las espiritualidades. Principios que articulan la vida y nos permiten vivir en complemento y armonía con la naturaleza.



“El mundo, alteridad viviente” Denis Ramos Huanca



Idojore: Armo de los peces. Cultura Isimani. Stella Tajerna Vargas





¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Aymara: Amuyt'añani (Reflexionemos)

Conversemos en lengua originaria sobre los siguientes aspectos de la Madre Tierra:

- ¿Por qué merece respeto la Madre Tierra?
- ¿Cómo demostramos el cuidado a la Madre Tierra?



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

Aymara: Irnaqañani (Trabajemos)

- En nuestro cuaderno, realizamos oraciones en lengua originaria, usando los sustantivos.
- Elaboramos murales en lengua originaria referente a la cosmovisión de la cultura.
- Escribamos sustantivos en lengua originaria, referidas a la cosmovisión en la Madre Tierra, describiendo el género y número.

LITERATURA DE LAS NACIONES Y PUEBLOS INDÍGENAS: MITOS, LEYENDAS Y CUENTOS (PASADO NO TESTIMONIAL)



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

Escribamos en el cuaderno los siguientes diálogos en lengua originaria:

LO:.....
LC: ¿Buenos días como están

LO:.....
LC: estamos bien.

LO:.....
LC: ¿Cómo creen que fue la literatura de nuestros pueblos antiguamente?

LO:.....
LC: La literatura está en el entorno, las pinturas rupestres, las artesanías, los tejidos y otras obras de arte que podemos ver hasta ahora.

LO:.....
LC: ¿Cómo transmitían sus conocimientos y experiencias?

LO:.....
LC: Nuestros pueblos transmitían sus conocimientos y experiencias a, través de las leyendas, cuentos, mitos y otros.

¿Qué mitos, leyendas y cuentos en lengua originaria de nuestra comunidad conocemos? Escribamos los títulos de cada uno en nuestro cuaderno.

Mito:

Leyenda:

Cuento:



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

¿Cómo es la literatura de las Naciones y Pueblos indígenas?

La literatura indígena está marcada por la tradición de una narrativa con fuertes rastros de oralidad, amplificada por sistemas de representación a través de gráficos, que constituyen otra narrativa, que difiere del concepto estricto de la palabra impresa.

La escritora indígena Vangri Kaingáng comenta que: *“La literatura indígena es una forma de perpetuar el conocimiento oral, es decir, cuando un indígena escribe sobre su propio pueblo, está traduciendo para escribir experiencias que ha aprendido a través de la experiencia cultural, su familia, sus raíces, habla sobre el origen de su esencia. Es lo que se aprende y a lo que se debe respeto y lo que realmente uno es, porque se habla con propiedad de lo que se sabe”.*

La literatura indígena suele ir acompañada de ilustraciones, es ampliamente utilizada en la narración de historias.



Mito

Es un relato tradicional de carácter simbólico, generalmente relata acontecimientos extraordinarios involucrando a seres sobrenaturales, permite conocer la cosmovisión enmarcando algunos de los elementos de la identidad cultural. Es una herramienta que permite generar una interpretación simbólica de lo que es el mundo y su cosmovisión.

Leyendas

La leyenda incluye las enseñanzas de situaciones de experiencia vividas por los personajes que señalan lo que se debe o no hacer y los resultados de tales conductas; los personajes incluyen una amplia variedad como: héroes culturales que realizaron una hazaña especial, historias reales de personas que sobresalieron en vida por sus acciones, personas que han muerto y vuelven para recorrer este mundo, etc.

Cuentos

Se trata de textos que están basados en la cultura popular, las tradiciones milenarias y las historias que son transmitidas de generación en generación por vía oral.

Aymara: Lurawinaka (Actividades)

Recopilemos de las sabias y sabios, abuelas y abuelos mitos, leyendas y cuentos de la comunidad y escribamos en lengua originaria en nuestros cuadernos.



¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Conversemos en lengua originaria y valoremos el conocimiento oral de la literatura de nuestros pueblos indígenas.

- ¿Qué debemos hacer para recuperar la literatura de las naciones y pueblos indígenas originarios?
- En nuestro cuaderno dibujemos algunas pinturas, gráficos que representen la literatura de nuestras culturas.



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

Realicemos las siguientes consignas.

- Elegimos uno de los textos recopilados de la comunidad (mito, leyenda o cuento) y escribimos en lengua originaria en nuestros cuadernos.
- Trabajemos en 3 grupos, un grupo trabajará en lengua originaria el mito, otro la leyenda y otro el cuento.

TODOS SANTOS Y EL ENCUENTRO CULTURAL CON LOS DIFUNTOS (SUFIJOS)



¡INICIEMOS DESDE LA PRÁCTICA!

Conversemos en nuestra Lengua originaria.

LO:.....
LC: ¿Sabían que para todos santos nos visitan y acompañan las almitas de nuestros difuntos?



LO:.....
LC: ¿Qué costumbres tenemos y que actividades realizamos en esta ocasión?

LO:.....
LC: Si, ese día esperamos preparando una mesita con alimentos que les gustaba.

En nuestros cuadernos, registremos en lengua originaria las actividades que realizamos en todos santos.



¡CONTINUEMOS CON LA TEORÍA!

Conozcamos el origen de la festividad de Todos los Santos en Bolivia.

Según la visión andina, los “ajayus” ingresan en la tierra para realizar una peregrinación viajando por los ríos subterráneos ascendiendo a las montañas, llegando a los ojos de agua y al mar para luego retornar a sus comunidades donde los reciben con ofrendas, alimentos y bebidas que en vida eran de su agrado, además de piezas de pan dulce con estructuras antropomorfas y zoomorfas. Asimismo, plantea que las personas provienen de un lugar al cual regresan, luego de su paso por este mundo, de esa forma, la muerte se considera como una transición para regresar a la ciudad eterna o wiñaya marka en aymara. La creencia señala que las almas visitan los hogares de sus seres queridos al mediodía del 1 de noviembre y permanecen un día hasta que son despedidas por sus familiares con rezos y danzas.

Investiguemos y realicemos las siguientes consignas.

En nuestro cuaderno, registremos en lengua originaria palabras con sufijos referidos a la festividad de todos santos.

LO:

En nuestro cuaderno, registremos los verbos con sufijos en lengua originaria

Ejemplo. (Lengua quechua)

Miqhuy - Miqhurqa

LO:

Trabajemos en nuestros cuadernos y produzcamos textos (oraciones cortas) en lengua originaria utilizando los sufijos.



¡REALICEMOS LA VALORACIÓN!

Escribamos y conversemos en lengua originaria, a partir de las siguientes consignas.

- ¿Cuál es la finalidad de celebrar la fiesta de Todos Santos?
- ¿Qué valores rescatamos en la conmemoración del día de Todos Santos?
- Dialoguemos en lengua originaria sobre las costumbres del día de los difuntos. Escribamos nuestro diálogo.



¡ES HORA DE LA PRODUCCIÓN!

Elaboremos un periódico mural en lengua originaria sobre la conmemoración de los difuntos en nuestra región, incluyendo algunas fotografías o collage.





ESTADO PLURINACIONAL DE
BOLIVIA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN

 www.minedu.gob.bo

 [@minedubol](https://www.facebook.com/minedubol)

 [@minedubol](https://twitter.com/minedubol)

 [@minedu_bol](https://www.instagram.com/minedu_bol)

 [Ministerio de Educación - Oficial](https://www.youtube.com/Ministerio de Educación - Oficial)

 [MinEduBol](https://www.telegram.com/MinEduBol)

 informacion@minedu.gob.bo

 (591) 71550970 - 71530671

 [@minedu_bolivia](https://www.tiktok.com/@minedu_bolivia)